



## Guidance on the Teaching of Arabic Language and Islamic Education in 13-year system schools

### Introduction:

**All schools that are licensed to teach up to Year 13 (UK or IB curricula)** need to make some key changes to their Arabic and Islamic Education curricula for the academic year 2020-2021. These changes focus on realigning the year/grade system with the correct curriculum standards. Outlined below are the necessary curriculum adaptation that will be required to realign the year/grade system with MoE national curriculum standards.

**Table 1: The current situation 2019-2020 and mandatory changes for 2020-2021**

Students in current academic year 2019-2020 (Current situation)		Students transferring into the academic year 2020- 2021 year level	
Year	Textbook	Year	Textbook
FS1	----	FS 2	----
FS 2	----	Year 1	-----
Year 1	Grade 1 Textbook	Year 2	Grade 1 Textbook
Year 2	Grade 2 Textbook	Year 3	Grade 2 Textbook
Year 3	Grade 3 Textbook	Year 4	Grade 3 Textbook
Year 4	Grade 4 Textbook	Year 5	Grade 4 Textbook
Year 5	Grade 5 Textbook	Year 6	Grade 5 Textbook
Year 6	Grade 6 Textbook	Year 7	Grade 6 Textbook
Year 7	Grade 7 Textbook	Year 8	Grade 7 Textbook
Year 8	Grade 8 Textbook	Year 9	Grade 8 Textbook
Year 9	Grade 9 Textbook	Year 10	Grade 9 Textbook
Year 10	Grade 10 Textbook	Year 11	Grade 10 Textbook
Year 11	Grade 11 Textbook	Year 12	Grade 11 Textbook
Year 12	Grade 12 Textbook	Year 13	Grade 12 Textbook
Year 13			



**Process:**

- 1) This realignment will affect both Arabic A, Arabic B students, and all Muslims students, who are studying Islamic Education in Arabic or English.
- 2) In this alignment, students will use the curriculum/textbook being used currently in the next academic year. During 2020-2021 Arabic A and Islamic Education teachers will use the appropriate Grade level (See Table 1) curriculum/textbook to teach any lessons that were not completed during the previous academic year.
- 3) Teachers should use the additional resources, as explained in the subject specific section below, during the 2020-2021 academic year. In addition, the MoE national standards for Arabic and Islamic Education are available online on the MoE's website and should be used as a reference when planning the lessons and additional activities.

**Table 2: Example of use of printed materials**

Academic Year	Year	Textbook
2019-2020	Students in Year 7	Grade 7 textbook
2020-2021	Year 8 students who accessed Grade 7 materials during 2019-2020	Grade 7 textbook (Revisit prior learning, access lessons not covered previously, extra resources (see below), MoE national standards

- 4) This realignment is required for Arabic and Islamic Education on the assumption that Moral Education and Social Studies are already being taught as per the above age group guidelines.
- 5) Schools following the 13- year system who have not yet realigned their Moral Education and Social Studies curriculum delivery must apply the same realignment for these two subjects as per the information in Table 1.
- 6) These changes must be in place by September 2020 for the start of the new academic year 2020-2021.
- 7) Schools are expected to make all the necessary adjustments to schedules, assessment plans, learning programs and current materials to meet this requirement.
- 8) Please note Arabic A and Islamic Education must be delivered through to Year 13 as this is a condition for Grade 12 equivalency.



### Subject specific details:

#### **Arabic A:**

- Schools should conduct an analysis and identify the lessons that have not been covered during the current academic year. They must also analyze the degree of students' achievement of expected curriculum standards. Thus, the realignment should take into consideration the re-design of the curriculum and the modification of its implementation based on the identified gaps in the students' knowledge, understanding and skills.
- Please note that for all MoE subjects, Year 2, 3, 4 will follow timings of Grade 1, 2, 3 and Year 5, 6, 7 will follow timings for Grade 4, 5, 6 etc.
- In order to support schools in embedding learning and avoiding repetition of what has already been taught, the Ministry has developed a range of resources that include additional materials and supplements to the syllabus. It is recommended that schools use these supplementary materials and resources to enhance the curriculum. Schools are also advised to use their own expertise and initiatives to ensure the successful teaching of the Arabic language curriculum.

#### **Arabic B**

- Schools should conduct an analysis of the Arabic B lessons covered during the current academic year and identify the lessons that they have not yet covered. During 2020-2021 Arabic B lessons should be focused on the aspects of language that students have not mastered in 2019-2020.
- The schools must also analyze the degree of students' achievement of expected curriculum standards. Thus, the realignment should take into consideration the re-design of the curriculum and the modification of its implementation based on the identified gaps in the students' knowledge, understanding and skills.
- There are no additional resources for Arabic B at this stage. Arabic B teachers should develop a secure understanding and knowledge of the Arabic B national curriculum standards and then carefully select and use the appropriate materials in the Grade level MoE textbooks to enable student to acquire mastery of the expected standards.
- Please note: From the academic year 2020-2021, 13-year system schools will be expected to teach Arabic B from Year 2 to Year 10 instead of from Year 1 to Year 9.



### **Islamic Education**

- In order to plan the alignment, schools should conduct an analysis of the IE lessons covered and identify lessons that have not been covered during 2019-2020. These identified lessons should be taught as appropriate during the 2020-2021 academic year.
- Schools must also analyze the degree of students' achievement of expected curriculum standards. Thus, the realignment should take into consideration the re-design of the curriculum and the modification of its implementation based on the identified gaps in the students' knowledge, understanding and skills.
- The MoE Islamic Education team has prepared a modified curriculum plan. This plan will help the schools to redesign the Islamic Education program in order to implement the realignment. Please note that schools are encouraged to develop creative solutions to implementing their alignment plans but must limit their changes to adjusting the order of the lessons. Schools are NOT allowed to use external resources for the delivery of the Islamic Education curriculum.
- In grades which require two Islamic Education periods per week, schools can dedicate one lesson for Quran and one lesson to cover the content. This is indicated in the attached modified curriculum plan.

### **Communication with parents and other stakeholders:**

- It is the responsibility of the school to communicate the changes to governance, staff, students and parents. This communication must include a clarification of the process that will be undertaken, and clarify changes being planned for all identified subjects in all Years/Grades.
- The school must avoid any misunderstandings with parents. Parents should understand that this is just a realignment, and that their children are **NOT repeating the subject content**.
- It is also the responsibility of the leadership team to ensure that these changes occur within the time specified and that appropriate support is provided to teachers for the preparation of resources and materials.

### **School Evaluation:**

- The School Evaluation and Inspection teams have been informed of the changes that are required and they will take the adjustments into account during the next round of evaluations.

### **Transfer students:**

- All transfer students should be registered in the right Arabic class based on the new realignment. However, schools should review transfer students on a case-by-case basis to ensure a smooth and



successful approach is taken to address their academic needs by using a diagnostic assessment to identify gaps in their learning and thus provide them with the support they need.

### Early childhood:

- It is recommended that schools expose students to Arabic language before Year 2, and schools are encouraged to use the UAE National Standards to design an Arabic language program for students in FS2-Year1. It is recommended that schools use resources from the list of approved MoE resources for kindergartens when designing their programs of study

**If you have any inquiries about this guide:**

**Please contact MoE private schools' team at: [prvsch@moe.gov.ae](mailto:prvsch@moe.gov.ae)**

### Attachments:

**Table 3: Attachments**

Attachments	
1	List of additional Arabic A resources
2	Modified Islamic Education curriculum plan
3	List of approved MoE resources for kindergartens



Attachment 1: List of additional Arabic A resources

قائمة مقترحة من المصادر الزديفة للمدارس التي تعتمد المنهج البريطاني

المرحلة	عنوان الكتاب	المؤلف	دار النشر
السنة الأولى (رياض الأطفال)	أنا البطلة الأسطورية	جينيفر آدمز	دار أشجار-دبي
	يومي الجميل	فاطمة خوجة	دار أشجار-دبي
	الدّيناصور الكبير جدًّا جدًّا	ريتشارد بايرن	دار الهدهد-دبي
	أحبّ المدرسة	حفصة سرور	دار الهدهد-دبي
السنة الثانية (الصفّ الأول)	الطائرة الورقية	نورهان نور	دار أشجار-دبي
	جامع الكلمات	بيتر هاملتون رينولدز	دار أشجار-دبي
	قل شيئاً	بيتر هاملتون رينولدز	دار أشجار-دبي
	ماذا تقول لنا الرياح؟	فاطمة البريكي	دار سما-الشارقة
	حكاية الغابة	فاطمة البريكي	دار سما-الشارقة
	لم أعد أشعر بالملل	هيا صالح	دار أشجار-دبي
	بيشابو	سارة نعمان	دار أشجار-دبي
	حكاية بذرة	ناصر الدوسري	دار أشجار-دبي
السنة الثالثة (الصفّ الثاني)	بيني ذو الزرّ الواحد	آلان ويندرايم	دار أشجار-دبي
	كيف يكبر الفرح؟		دار سما-الشارقة
	وطني		دار سما-الشارقة
	معاذ العجيب	جوليان باتون	دار الهدهد-دبي
	الحمار والبلبل	جيكور خورشيد	دار أشجار-دبي
	ميموشا والغابة السحرية	نورهان نور	دار أشجار-دبي
السنة الرابعة (الصفّ الثالث)	البحث عن أرض السكينة		دار سما-الشارقة
	الدودة ودودة	فاطمة البريكي	دار سما-الشارقة
	هل سأطير؟	محمد العوهلي	دار الهدهد-دبي
	من ينقذ الغابة؟	عائشة المهيري	دار أشجار-دبي
السنة الخامسة (الصفّ الرابع)	الحنين	عائشة الحارثي	دار أشجار-دبي
	المهرج ذو الأصابع الأربعة		دار سما-الشارقة



المرحلة	عنوان الكتاب	المؤلف	دار النشر
	الحفلة التذكيرية		دار سما-الشارقة
	من نافذة القطار	لوسيا هيراتسوكا	دار الهدهد-دبي
	الأميرة مهرة	فاطمة المزروعي	دار أشجار-دبي
	أميرة الأحذية	نسيبة العزبي	دار أشجار-دبي
السنة السادسة (الصف الخامس)	وفاء	علي القاسبي	دار أشجار-دبي
	بطل الإمارات الأول		دار سما-الشارقة
	أنا مختلف		دار سما-الشارقة
	يوم بصحبة ابن سينا	مصطفى أوراكتشي	دار الهدهد-دبي
	سارة-السلامي ومفاجأة الشوكولاتة	بيرسان أكيم أوزان	دار الهدهد-دبي
السنة السابعة (الصف السادس)	من أجلك يا أبي	شيخة النياي	دار سما-الشارقة
	الغول ونبته العليق	نسيبة العزبي	دار أشجار-دبي



Attachment 2: Modified Islamic Education curriculum plan

توزيع مقررات التربية الإسلامية للعام الدراسي: 2020/2019 م G01 G12 - للمدارس الخاصة:			
الموضوعات	التوزيع الزمني	الصف	
تخصص حصص للتلاوة والحفظ أسبوعياً للـسور المقررة في الكتاب ويمكن الإضافة للطالب الذي يحفظ أكثر من المقرر	الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول من كتاب الصف الأول	3/19 - 1/12	الأول
	الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني من كتاب الصف الأول	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الثاني	3/19 - 1/12	الثاني
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الثاني	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الثالث	3/19 - 1/12	الثالث
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الثالث	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الرابع	3/19 - 1/12	الرابع
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الرابع	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الخامس	3/19 - 1/12	الخامس
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الخامس	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف السادس	3/19 - 1/12	السادس
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف السادس	6/14-4/12	





توزيع مقررات التربية الإسلامية للعام الدراسي: 2020/2019 م  
G01 G12 - للمدارس الخاصة:

الموضوعات	التوزيع الزمني	الصف	
تخصص حصّة للتلاوة والحفظ كل أسبوعين من السور المقرر للتلاوة والموجودة في المرفق	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف السابع	3/19 -1/12	السابع
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف السابع	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الثامن	3/19 -1/12	الثامن
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الثامن	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف التاسع	3/19 -1/12	التاسع
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف التاسع	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف العاشر	3/19 -1/12	العاشر
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف العاشر	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الحادي عشر	3/19 -1/12	الحادي عشر
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الحادي عشر	6/14-4/12	
	من كتاب الوحدة الدراسية الثانية – الجزء الأول الصف الثاني عشر	3/19 -1/12	الثاني عشر
	من كتاب الوحدة الدراسية الثالثة – الجزء الثاني الصف الثاني عشر	6/14-4/12	



توزيع مقررات التربية الإسلامية للعام الدراسي 2021/2020 م  
G02 G13 - للمدارس الخاصة

الموضوعات	التوزيع الزمني	الصف
تخصص حصة للتلاوة والحفظ أسبوعياً للسور المقررة في الكتاب ويمكن الإضافة للطالب الذي يحفظ أكثر من المقرر	الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني من كتاب الصف الأول	الفصل الدراسي الأول
	الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث من كتاب الصف الأول	الفصل الدراسي الثاني
	الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث من كتاب الصف الأول	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف الثاني	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف الثاني	الفصل الدراسي الثاني
	الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث من كتاب الصف الثاني	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف الثالث	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف الثالث	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث كتاب الصف الثالث	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف الرابع	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف الرابع	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث كتاب الصف الرابع	الفصل الدراسي الثالث
تخصص حصة للتلاوة والحفظ أسبوعياً للسور	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف الخامس	الفصل الدراسي الأول



توزيع مقررات التربية الإسلامية للعام الدراسي 2021/2020 م  
G02 G13 - للمدارس الخاصة

الموضوعات	التوزيع الزمني	الصف
المقررة في الكتاب ويمكن الإضافة للطالب الذي يحفظ أكثر من المقرر	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف الخامس	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث كتاب الصف الخامس	الفصل الدراسي الثالث
تخصص حصة للتلاوة والحفظ كل أسبوعين من السور المقرر للتلاوة والموجودة في المرفق	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف السادس	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف السادس	الفصل الدراسي الثاني
	الوحدة الدراسية السادسة- الجزء الثالث من كتاب الصف السادس	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف السابع	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف السابع	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث كتاب الصف السابع	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف الثامن	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف الثامن	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية السادسة – الجزء الثالث كتاب الصف الثامن	الفصل الدراسي الثالث
	من الوحدة الدراسية الرابعة – الجزء الثاني كتاب الصف التاسع	الفصل الدراسي الأول
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف التاسع	الفصل الدراسي الثاني
	من الوحدة الدراسية الخامسة – الجزء الثالث كتاب الصف التاسع	الفصل الدراسي الثاني



توزيع مقررات التربية الإسلامية للعام الدراسي 2021/2020 م  
G02 G13 - للمدارس الخاصة

الموضوعات	التوزيع الزمني	الصف
من الوحدة الدراسية السادسة - الجزء الثالث كتاب الصف التاسع	الفصل الدراسي الثالث	
من الوحدة الدراسية الرابعة - الجزء الثاني كتاب الصف العاشر	الفصل الدراسي الأول	الحادي عشر
من الوحدة الدراسية الخامسة - الجزء الثالث كتاب الصف العاشر	الفصل الدراسي الثاني	
من الوحدة الدراسية السادسة - الجزء الثالث كتاب الصف العاشر	الفصل الدراسي الثالث	
من الوحدة الدراسية الرابعة - الجزء الثاني كتاب الصف الحادي عشر	الفصل الدراسي الأول	الثاني عشر
من الوحدة الدراسية الخامسة - الجزء الثالث كتاب الصف الحادي عشر	الفصل الدراسي الثاني	
من الوحدة الدراسية السادسة - الجزء الثالث كتاب الصف الحادي عشر	الفصل الدراسي الثالث	
من الوحدة الدراسية الرابعة - الجزء الثاني كتاب الصف الثاني عشر	الفصل الدراسي الأول	الثالث عشر
من الوحدة الدراسية الخامسة - الجزء الثالث كتاب الصف الثاني عشر	الفصل الدراسي الثاني	
من الوحدة الدراسية السادسة - الجزء الثالث كتاب الصف الثاني عشر	الفصل الدراسي الثالث	



مقرر حصة التلاوة والحفظ للصفوف المتوسطة والعليا

الصف	ف1	الآيات	الصفحات	ف2	الآيات	الصفحات	ف3	الآيات	الصفحات	عدد السور	م. الآيات	م. الصفحات
السادس	- الإنسان - القيامة - المدثر	56-40-31	2-1-2	المزمل - نوح المعارج	44 - 28-20	2-2-1.5	- الحاقة - القلم	52-52	2 -2	8	323	14.5
السابع	الجمعة - الحديد	29-11	4-1.5	القمر- النجم	62-55	3-3	الطور - المرسلات	50-49	1.5-2.5	6	256	16
الثامن	الصف الفتح	29-14	4.5-1.5	التغابن - لقمان	34-18	4-2	الأحقاف	35	4.5	5	130	17.5
التاسع	القصص	88	4	القصص	--	4	القصص	--	3	1	88	11
العاشر	الأنبياء	112	4	الأنبياء	--	4	الأنبياء	--	3	1	112	11
الحادي عشر	الإسراء	111	4	الإسراء	--	4	الإسراء	--	4	1	111	12
الثاني عشر	يوسف	111	4	يوسف	--	4	يوسف	--	3	1	111	11
المجموع	11			7			5			23	1131	93



**Attachment 3: list of approved MoE resources for kindergartens**

Subject	Resource	Publisher/Distributor	Distribution in the class
Big Book Package (18 books)	مجموعة الكتاب الكبير (عدد 18 كتاب)	كلمات	نسخة لكل شعبة من K1 و K2
Big Book Package (21 books)	مجموعة الكتاب الكبير (عدد 21 كتاب)	كلمات	نسخة لكل شعبة من K1
Big Book Package (20 books)	مجموعة الكتاب الكبير (عدد 20 كتاب)	كلمات	نسخة لكل شعبة من K2
A' Ailat Al Hurouf (Kit)	مجموعة عائلة الحروف	كلمات	نسخة لكل شعبة من K1 و نسختين لمركز المصادر
Alf Baa' Al Emarat (Book)	كتاب ألف باء تاء الإمارات	كلمات	نسخة لكل شعبة من K1
Al Qiraa' Al Mutasalsilah Graded Readers Kit – Starters	مجموعة القراءة المتسلسلة – مبتدئ	كلمات	نسخة لكل شعبة من K1 و K2
Al Qiraa' Al Mutasalsilah Graded Readers Kit – Developing	مجموعة القراءة المتسلسلة – متوسط	كلمات	نسخة لكل شعبة من K2 و نسختين لمركز المصادر
Al Qiraa' Al Mutasalsilah Graded Readers Kit – Advanced	مجموعة القراءة المتسلسلة – متقدم	كلمات	نسخة لمركز المصادر
Alf Baa' Al Emarat Kit	حقيبة ألف باء الإمارات	مجلس أبوظبي للتعليم	نسخة لكل شعبة من K1 و K2